

JUILLET 2018		AGENDA D'ACTIVITÉS				
JOUR	HEURE	ÉVÈNEMENT	EXPLICATION	LIEU	À LA CHARGE DE	ORGANISATEUR
Sam. 30 juin	22.30 h.	Concert Roca Foradada. Coetus (Percussion ibérique)	Prix général: 6€. Prix réduit: 5€, plus de 65 ans, handicapée, famille nombreuse et monoparental (il faudra présenter la carte d'identification). Vente de tickets: www.torredembarra.cat	Roca Foradada. Port sportif.	Coetus.	Culture.
Sam. 30 et dim. 1		Excursion à Núria.	Plus d'information: excursionista@outlook.com			Club Excursionisme Torredembarra.
Dim. 1	10 h.	Au fond du mer. Visite guidée gratuit au fond marin de la plage Canyadell.	Inscription préalable.Plus d'Info: www.gepec.cat	Cal Bofill.		GEPEC- Ecologistes de Catalunya et Sostenibilidad.
Dim. 1	20.30 h.	Concert de Rock: Giant Rev (Bcn).	Plus d'info: www.latraviesa.es	C. Girona, 5		As. Cultural La Traviesa.
Mer. 4	19 h.	Presentation du livre: "Guia medicinal y espiritual de plantas tropicales", de la Dra. Goretti Virgili.	L'auteure de Torredembarra nous expliquera les secrets des plantes dès le Caraïbe à la Méditerranée.	Bibliothèque.		Bibliothèque Mestra Maria Antònia.
Mer. 4	20.30 h.	Remise des prix "Gimcana de Verano"		pl. Mn. Joaquim Boronat.		UCEP
Mer.4	21>23 h.	Concert de plein air , musique en directe live à la place avec le groupe "Nemesis"		pl. de la Font		Association des bars et restaurants de la vieille ville
Ven. 6	19 h.	Concert des élèves vainqueur de la VI edition du prix d'interpretation Musical Joaquim Gallofré Roig		Patio du Château	Élèves de l'école Municipal de Musique de Torredembarra	Education et École Municipal de Musique de Torredembarra
Ven. 6	19 h.	Réunion de poésie en scène.	Commentaires du poèmes que nous verrons en scène prochainement à la Roca Foradada.	Biblioplage		Bibliothèque Mestra Maria Antònia.
Sam. 7		Excursion à Foradada de Catonigròs (Zona de Vic). Difficulté moyenne.	Plus d'Info: excursionista@outlook.com			Club Excursionisme Torredembarra.
Sam. 7	12.30 h.	Fête del Quadre. Concert vermouh avec le groupe Fuzzy Street (rock, blues et funk) (Bcn).	Collaboration Vermuts Miró.	c. Joan Güell.		La Virgilia, bèstia de foc de Torredembarra.
Sam. 7	22 h.	Concert de la Coral Santa Rosalia à son 40 ^e anniversaire, interpretation de la Ópera Orfeo ed Euridice de C.W. Gluck.	Billets numérotés. Prix : 10€ Vente à l'avance: lundi, 2 juillet de 18 à 19 h, à la rue Antoni Roig, num. 22 et 1 heure avant en guichet.	Casal Municipal.		Coral Santa Rosalia.
Dim. 8	12 h.	Fête del Quadre. Vermouh électronique avec les Djs Ethian Guerrero et Andre Vicenzo.		pl. de la Vila.		Colla Castellera Nois de la Torre.
Dim. 8	20 h.	Concert de la Coral Santa Rosalia à son 40 ^e anniversaire, interpretation de la Ópera Orfeo ed Euridice de C.W. Gluck.	Billets numérotés. Prix : 10€ Vente à l'avance: lundi, 2 juillet de 18 à 19 h, à la rue Antoni Roig, num. 22 et 1 heure avant en guichet.	Casal Municipal.		Coral Santa Rosalia.
Dim. 8	20.30 h.	Concert de Blues: Tòfol Martínez Blues Band (Bcn)	Plus d'Info: www.latraviesa.es	c. Girona, 5		Ass. Cultural La Traviesa.
Mar. 10	20.30 h.	Fête del Quadre. XI Muestra de Bailes Country.	Mémorial Encarna Martínez "Patty".	pl. Mn. Joaquim Boronat.		Ass. Country La Torre.
Mar. 11	19 h.	Fête del Quadre. Spectacle infantil: Tot sol i núvol		pl. de l'Escorxador.	Cia. CIRCCulant.	Culture.
Mer.11	21>23 h.	Concert de plein air musique en directe live à la place avec le groupe "Marie Chain"		pl. de la Font		Ass. De Bars i restaurants del nucli antic
Jeu. 12	20.30 h.	Fête del Quadre. Actuation du Coro de la Asociación Cultural Andaluza de Torredembarra - Baix Gaià et de Carmen Sayago.		pl. Mn. Joaquim Boronat.		As. Cultural Andaluza de Torredembarra - Baix Gaià
Ven. 13	19 h.	Fête del Quadre. Marche populaire du "Seguici Popular Infantil".	Ball de Diables infantil, La Mulasseta, Ball de Bastonets, Ball de Pastorets infantils, Ball de Patatuf, Ball de Cercolets et Colla infantil dels Nois de la Torre.	Parcours autour du ville.		Seguici popular et Cultura.
Ven. 13	A continuació	Fête del Quadre. Presentation du T-shirt de la fête de Santa Rosalia 2018.		pl. de l'Escorxador.		Agrupació de Balls Populars de Torredembarra.
Ven. 13	22 h.	Fête del Quadre. Théâtre. Ràdio Senectud. Est pris en charge par les acteurs du Nus Escènic de Torredembarra.	Prix associé: 8 €, non associé: 10 €. Vente des billets 1 heure avant au guichet.	Espace culturel Sala del Mar.		Coordinadora teatral El Nus Escènic.
Ven. 13	24 h.	Fête del Quadre. Fête jeune. Gira Fricandera.		Parking Filadors.		Juventud y Cultura
Sam. 14	10>14 h.	Fête aquatique.	Nouvelle piscine Municipal .	ZDM.		Ayuntamiento de Torredembarra.
Sam. 14	12 h.	Fête del Quadre. Son de cloche depuis l'église de Sant Pere Apòstol et tir de feu d'artifice dès la Tour du Château.		pl. del Castell.		Culture
Sam. 14		Fête del Quadre.Tirer sur la corde, jeux traditionelles , vermouh électronique et déjeuner populaire		Vente à l'avance de tickets.	pl. de l'Escorxador.	Ball de Diables de Torredembarra.
Sam. 14	18 h.	Fête del Quadre. Journée Castellera.	Colla Jove Xiquets de Tarragona, Colla Joves Xiquets de Valls et Nois de la Torre.	pl. de la Vila.		Nois de la Torre y Cultura.
Sam. 14		Excursion: Decouverte Torredembarra (De nuit). Difficulté baisse	Plus d'info: excursionista@outlook.com			Club Excursionisme Torredembarra.
Sam. 14	22.30 h.	Fête del Quadre. "Correfoc".	Ball de Diables de Torredembarra, la Virgilia de Torredembarra et collas invitées	Parcours autour du ville		Ball de Diables de Torredembarra y Cultura.
Sam. 14	22.30 h.	Fête del Quadre. Concert avec l'orchestre Selvatana.		Parking Filadors.	Orchestre Selvatana.	Culture.
Sam. 14	24 h.	Fête del Quadre. Soirée dansante avec l'orchestre Selvatana.		Parking Filadors.	Orchestre Selvatana.	Culture.
Sam. 14	24 h.	Fête del Quadre. Concert jeune, avec le groupe Sherpah et la Banda del Coche Rojo.		pl. del Castell.	Grup Sherpah y Banda del Coche Rojo.	Culture.
Dim. 15	8 h.	Fête del Quadre. "Matinades" avec les Grallers de la Torre.		Parcours autour du ville.		Grallers de la Torre.
Dim. 15	8>15 h.	Fête del Quadre. Open de domino.		Casal Municipal.		Ass. De Dòmino Torredembarra.
Dim. 15	11 h.	Fête del Quadre.Messe Eucaristique, accompagné de la Coral Santa Rosalia et vénération de la reliquia de la Patrona.		Église Sant Pere Apòstol.		Parroquia de San Pere Apòstol.
Dim. 15	19.30 h.	Fête del Quadre. Procession du Quadre de Santa Rosalia, précédé du "Seguici Popular" du village	Le chorale Santa Rosalia interprétera les "villancets" accompagné par la Fanfara en c. Ample et pl. de la Vila.	Parcours autour du ville		Parroquia de Sant Pere Apòstol, Seguici Popular y Cultura.
Dim. 15	Tout de suite	Fête del Quadre. Musique, feus et danses des éléments du "Seguici" et vénération du Cuadro et chants de joie à Santa Rosalia.		Église Sant Pere Apòstol.		Parroquia de Sant Pere Apòstol, Seguici Popular y Cultura.
Dim. 15	Tout de suite	Fête del Quadre. Venez à danser avec les gitanes!		pl. del Castell.		Ball de gitanes de Torredembarra.
Dim. 15	20.30 h.	Concert de Funky: Sardinias Golden Rule (Tgn).	Plus d'info: www.latraviesa.es	c. Girona, 5		As. Cultural La Traviesa.
Dim. 15	22 h.	Fête del Quadre. Théâtre. Ràdio Senectud. Est pris en charge par les acteurs du Nus Escènic de Torredembarra.	Prix associé: 8 €, non associé: 10 €. Vente des billets 1 heure avant au guichet.	Espacio cultural Sala del Mar.		Coordinadora teatral El Nus Escènic.
Dim. 15	22.30 h.	Fête del Quadre. Pre-Barrakes.		pl. del Castell.		Coordinadora de Barrakes.
Lun. 16	19 h.	Fête de la Virgen del Carmen. Messe de la Virgen del Carmen.		Église de Sant Joan Baptista de Baix a Mar.		Parroquia de Sant Joan Baptista.
Lun. 16	19.45 h.	Fête de la Virgen del Carmen. Procession marinière.		Plage de Baix a Mar.		Parroquia de Sant Joan Baptista.
Lun. 16	Tout de suite	Fête de la Virgen del Carmen. Sardanes.	Cobla La Principal de Tarragona.	ps. Colom.	Ass. Sardanista l'Antina.	Cultura.
Lun.16	Tout de suite	Fête de la Virgen del Carmen. Procession, baise-main, chants de joie et tir de feu d'artifice		ps. Colom.		Parroquia de Sant Joan Baptista y Cultura.
Mer. 18	19.30 h.	Visite guidée au château et à la vieille ville de Torredembarra. Langue Catalan. Lieu de rencontre: Patio du château.	Prix: 5 € adultes, enfants de 3 à 12 ans et retraites: 3 €. Incriptions Concejalía de Turismo, tel. 977 644 580 web: www.turismetorredembarra.cat.			Turisme.

Jeudi et Vendredi	16>19 h.	Kids Club: Cours pour découvrir le monde de la mer.	Jeux et artisanat, yoga, biodiversité, ocean safari. Lieu de rencontre: Centro de submarinismo de M. Rota Diving. Activité dirigé aux enfants de 6 à 14 ans. Prix: à consulter. Réservations: 687 983 274 / 607 223 415 info@mrotadiving.com	Centro de submarinismo M. Rota Diving situado en el Puerto de Torredembarra-Muelle gasolinera		HSA Spain.
Lundi et Mardi	20>21.15 h.	Vinyasa et danse du ventre.	Adapté a tous publics. Prix 5 €/personne.	Bâtiment Capitanía, Port Torredembarra.		HSA Spain y Vendatayogashala.
Chaque Vendredi	10>11.30 h.	Ashtanga.	Adapté a tous publics. Prix 5 €/personne.	Bâtiment Capitanía, Port Torredembarra.		HSA Spain y Vendatayogashala.
Lundi et Mercredi	12 h.	Sorties en catamaran.	Cat aventure (3 h. de navigation, une pause pour se baigner). Prix: 38€ adultes et 20€ enfants de 4 à 12 ans. Boissons, snacks et équipement de snorkel inclus. Réservations: 977 381 552 / 609 485 469. Info: www.cataventure.com	Port de plaisance.		Cat aventure.
Lundi et Mercredi	15.30 h.	Sorties en catamaran.	Cat aventure (3 h. de navigation, une pause pour se baigner). Prix: 38€ adultes et 20€ enfants de 4 à 12 ans. Boissons, snacks et équipement de snorkel inclus. Réservations: 977 381 552 / 609 485 469. Info: www.cataventure.com	Port de plaisance.		Cat aventure.
Concours "Sortim de pesca"	Tout l'été		Pour enfants de p4 a 6º	Bibliothèque.		Bibliothèque Mestra Maria Antònia.
Club de poésie	Inscription disponible, gratuit	Nouveau club de commentaires de poésie et en plus des spectacles poétiques.	Inscriptions: biblioteca@torredembarra.cat			Bibliothèque Mestra Maria Antònia.
EXPOSITIONS						
Jusqu'à 8 juillet	10>14 h y 18>20.30 h.	Exposition:Outils de pêche.		Cal Bofill.		Patrimoine.
Du 13 au 29 juillt	18.30>21 h.	Exposition du artiste Manuel Gatell Figuerola et Siscu Llorach.		Sall ed'expositions de Baix a Mar.		Culture.
Du 2 au 13 juillet		Exposition du artiste Fernando Valdelvira.	De lundi à vendredi de 10 h a 20.30 h. (accès Patio du Château). Samedi de 11 h. à 13.30 h. et de 17 h.à 20.30 h. (accès Camí de l'Era).	Salle Lluís d'Icart.		Culture.
Du 17 au 28 juillet		Exposition du artiste Francisco Gimenez Mañas.	De lundi à vendredi de 10 h a 20.30 h. (accès Patio du Château). Samedi de 11 h. à 13.30 h. et de 17 h.à 20.30 h. (accès Camí de l'Era).	Salle Lluís d'Icart.		Culture.
Toute l'année		Exposition: "La Memòria dels Boters".	De lundi à vendredi de 10 h a 20.30 h. (accès Patio du Château). Samedi de 11 h. à 13.30 h. et de 17 h.à 20.30 h. (accès Camí de l'Era).	Salle Lluís d'Icart.		Patrimoine.
Tout le mois	De lundi à vendredi, de 9 à 14h.Mercredi de 16 à 21h.	"Píndoles de salud": Prevention, bien-être et santé.	Bibliothèque et Service des bibliothèques de la Generalitat.			Bibliothèque Mestra Maria Antònia.
COURS ET ATELIERS						
Cours 2018/2019		Inscription disponible en les garderies municipales El Cirerer et Els Gegants de la Torre.	Information et presentation des formulaires dans le bureau d'Education. (Tel. 977 64 00 25 ext. 881-884).	Patronato Antoni Roig. c. Alt de Sant Pere, 35. Horario de 8.30 a 14 h.		Education.
Cours 2018/2019		Inscription disponible à l'Escuela Municipal de Música.	Información y presentación solicitudes en la Concejalía de Educación. (Tel. 977 64 00 25 ext. 881-884).	Patronato Antoni Roig. c. Alt de Sant Pere, 35. Horario de 8.30 a 14 h.		Education.
Cours 2018/2019	Du 17 juillet au 10 septembre	Preinscriptions à l'Escuela Municipal de Adultos "Mar de Lletres"	Information et presentation des formulaires bureau d'Education. (Tel. 977 64 00 25 ext. 881-884).	Patronato Antoni Roig. c. Alt de Sant Pere, 35. Horario de 8.30 a 14 h.		Education.
Bibliothérapie	Mardi 24, 11h. Inscription disponible, gratuit	Atelier "Píndoles de salud":L'autoconnaissance génère bien-être et santé salut intégral.	Inscriptions: biblioteca@torredembarra.cat	Bibliothèque.	Carmen Torrella.	Bibliothèque Mestra Maria Antònia.
Investigation	Inscription disponible, gratuit	SOS: profitez l'été pour commencer le travail de recherche	Groups réduits. Incriptions: biblioteca@torredembarra.cat	Bibliothèque.	Elisabet Subirats Fosch, profesora y licenciada en filología.	Biblioteca Mestra Maria Antònia.
Écriture pour jeunes	Inscription disponible, gratuit	¿Vous aimez écrire? ¿Voudriez-vous améliorer?	Inscriptions:biblioteca@torredembarra.cat	Bibliothèque.		Bibliothèque Mestra Maria Antònia.
Booktubers	Inscription disponible, gratuit		Inscriptions: biblioteca@torredembarra.cat	Bibliothèque.		Bibliothèque Mestra Maria Antònia.
Informatique	Inscription disponible, gratuit	Atelier d'initiation	Inscriptions: biblioteca@torredembarra.cat	Bibliothèque.		Bibliothèque
Toute l'année	Mar. Et Jeu. 18>21 h.	Cours de Country Line Dance.	Info: Belén Tel. 680 517 382. Toni Tel. 690 693 584.	Casal Municipal.		Ass. Country la Torre.
Toute l'année		Cours de ballet, modern jazz, danse contemporain.	Info@centrescenic.com y Tel. 977 645 706.			Centrescènic- Escola de Dansa i Teatre de Torredembarra.

La agenda de actividades es un servicio de las Concejalías de Cultura y Turismo con la finalidad de dar a conocer todos los actos culturales y lúdicos que sean organizados por cualquier entidad o asociación de nuestro municipio. Se publican en la agenda todos los actos abiertos al público que sean notificados a la Concejalía de Cultura, por escrito, antes